

IT

EN

PN



POMPE / PUMPS

Pompa per vuoto / pressione
RAFFREDDATA AD ARIA

Vacuum pump / blower
AIR COOLED



COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
ISO 9001

COMPANY WITH
ENVIRONMENTAL SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
ISO 14001

CARATTERISTICHE – CHARACTERISTICS

- Compressori / pompe per vuoto a palette, raffreddate ad aria.
- Rotazione antioraria e oraria.
- Trasmissione: diretta, con asse liscio o scanalato, con moltiplicatore di giri, ingresso 540 o 1000 rpm, o con cinghia, la puleggia deve essere montata sull'albero conico della pompa.
- Lubrificazione forzata con pompa ad ingranaggi, oliatori regolabili e serbatoio dell'olio incorporato. Solo PN 106: lubrificazione automatica con pompa dosatrice volumetrica e serbatoio dell'olio laterale.
- Valvola di non ritorno allo scarico integrata nel corpo.
- Convogliatori orientabili di aspirazione e scarico, in lega leggera.

A RICHIESTA

- Palette speciali termoresistenti.
- Valvola deviatrice tipo Mixer a 5-vie per la miscelazione del liquido nella cisterna del carro botte durante lo spargimento sul terreno.
- Versione flangiata (PN FL).
- Motorizzazione elettrica, idraulica o con motore ausiliario.
- Inversore vuoto-pressione integrato, disponibile con attuatore idraulico o pneumatico.

- *Blowers and vane vacuum pumps, air cooled.*
- *Counter-clockwise and clockwise rotation.*
- *Transmission: direct with smooth or splined shaft, with gearbox (540-1000 rpm), by belts and pulleys: the pulley has to be mounted on the tapered shaft.*
- *Forced lubrication with gear pump, oilers and built-in oil tank. PN 106 only: automatic lubrication system with a volumetric metering pump and side oil tank.*
- *Check-valve integrated in the vacuum pump / compressor.*
- *Pivoting suction and exhaust conveyors in aluminum alloy.*

AVAILABLE ON REQUEST

- *Special heat resistant vanes.*
- *Mixer type diverter valve, 5-way, designed for mixing the liquid in the tank of the tanker while it is being distributed on the ground.*
- *Flanged version (PN FL).*
- *Electric, hydraulic or with auxiliary engine drive.*
- *Pneumatic or hydraulic actuator for the vacuum/pressure changeover valve.*

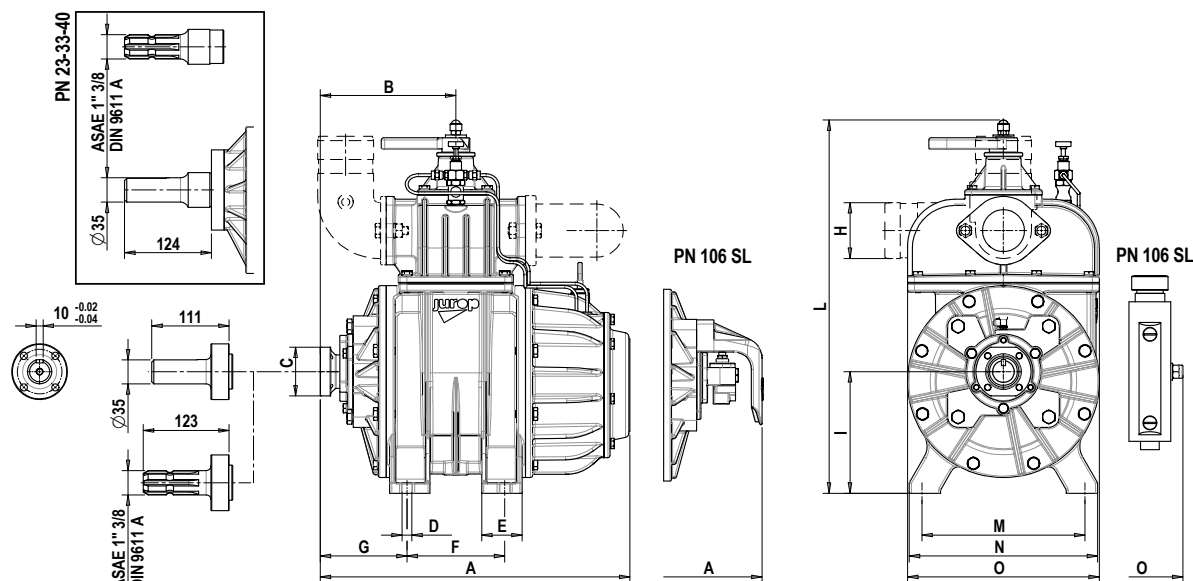
PRESTAZIONI - PERFORMANCES			PN 23	PN 33	PN 40	PN 45	PN 58	PN 84	PN 106
Velocità massima Maximum speed	PN...D	rpm	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1300
	PN...M	rpm	540	540	540	540-1000	540-1000	540-1000	540-1000
Portata d'aria a bocca libera Air flow at free air condition		l/min	2600	3600	4000	5300	6500	9000	11000
		m³/h	156	216	240	318	390	540	660
Portata d'aria a 60% di vuoto Air flow at 60% vacuum rate		l/min	2100	2900	3200	4500	5800	8100	10000
		m³/h	126	174	192	270	348	486	600
Vuoto massimo - Maximum vacuum		%	90	90	90	92	92	92	92
Potenza assorbita a 0,5 bar rel (1,5 bar abs) Power required at 0,5 bar rel (1,5 bar abs)		kW	3,3	4,5	5,5	5,8	6,6	11,2	13,6
Pressione max rel (abs) Max relative pressure (abs)	PN...D / M	bar	0,5 (1,5)	0,5 (1,5)	0,5 (1,5)	0,5 (1,5)	0,5 (1,5)	0,5 (1,5)	0,5 (1,5)
Pressione max rel (abs) servizio intermittente Max rel. pressure (abs) at not continuous duty	PN...FL	bar	-	-	1 (2)	3 (4)	3 (4)	3 (4)	3 (4)
Pressione max rel (abs) servizio continuo Max rel. pressure (abs) at continuous duty	PN...FL	bar	-	-	1 (2)	1,5 (2,5)	1,5 (2,5)	1,5 (2,5)	1,5 (2,5)
Consumo olio - Oil consumption		g/h gocce-drops/min	65 - 40	80 - 45	80 - 45	90 - 50	90 - 50	115 - 65	135 - 80
Capacità serbatoio olio - Oil tank capacity		l	1,2	1,2	1,2	2,3	2,3	2,3	2,3
Peso - Weight	PN...D	Kg	53	63	71	90	102	115	143
	PN...M	Kg	55	65	78	90	102	115	143
	PN...FL	Kg	-	-	65	84	95	108	136

REFERENCE CONDITIONS - REFERENCE CONDITIONS

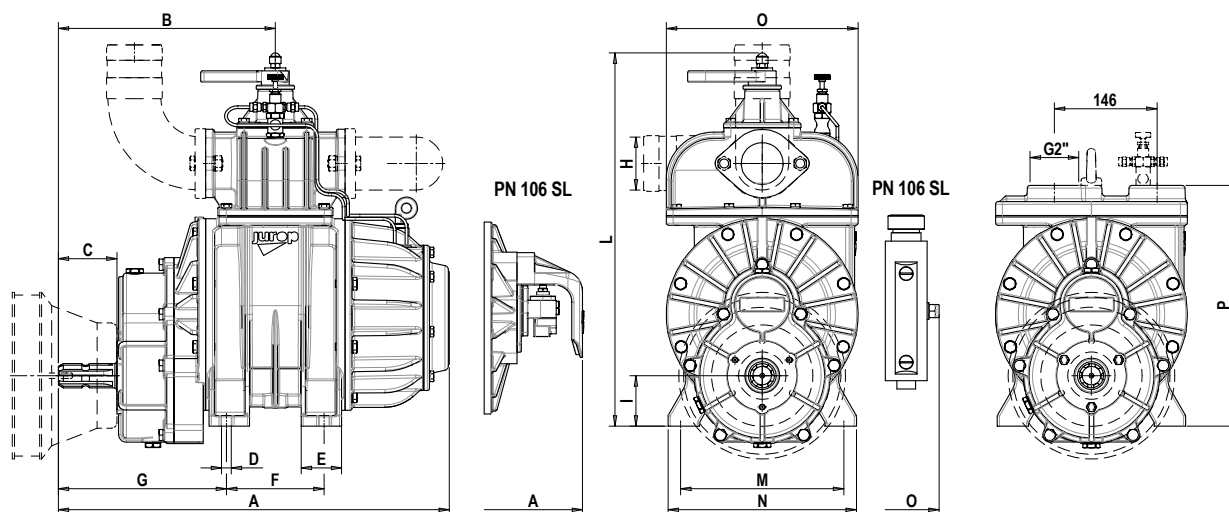
Gas convogliato: aria - Conveyed gas: air	Funzionamento in vuoto: scarico atmosferico - Vacuum condition: atmospheric discharge
Temperatura di riferimento - Ambient reference temperature: 20°C (68°F)	Funzionamento in pressione: aspirazione atmosferica - Pressure condition: atmospheric suction
Pressione assoluta di riferimento - Absolute reference pressure: 1013mbar (14.7psi)	I dati sono soggetti ad una tolleranza pari a $\pm 5\%$ - Actual performance may vary of $\pm 5\%$

LIVELLO POTENZA SONORA - SOUND POWER LEVEL L_w (A)

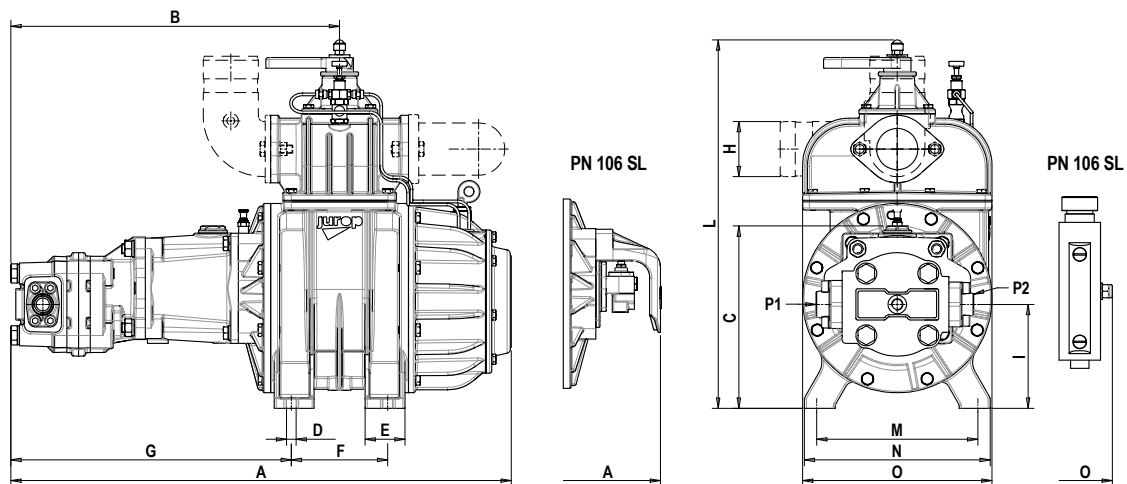
Potenza sonora della sola pompa. Senza trasmissione, gruppo di aspirazione e silenziatori. Noise power of the only pump, without drive transmission suction group, mufflers.		[dB(A)]			
RPM	VUOTO/PRESSIONE - VACUUM/PRESSURE	PN 23-33-40	PN 45	PN 58-84	PN 106
VELOCITÀ NOMINALE NOMINAL SPEED	vac 80%	88	89	90	91
	Δ press 0,6 bar	100	102	103	104

DIMENSIONI [mm] – DIMENSIONS [mm]


PN...D	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O
PN 23	335,5	139	115	14	58,5	90	94	60	137	422,5	160	195	210
PN 33	408,5	175,5	115	14	64,5	160	95,5	60	137	422,5	160	195	210
PN 40	456	197	115	14	58	206	94	60/76/80	127	452,5	160	195	275
PN 45	444	194,5	70	14	58	140	124,5	60/76/80	174	535	234	270	275
PN 58	504	225	70	14	79,5	190	130	60/76/80	167	542,5	234	270	275
PN 84	604	75	70	16	70	190	180	60/76/80	157	519,5	240	270	275
PN 106	694	319,5	70	16	70	290	174,5	60/76/80	169	532	240	285	339
PN 106 SL	685,5	319,5	70	16	70	290	174,5	60/76/80	169	532	240	285	370



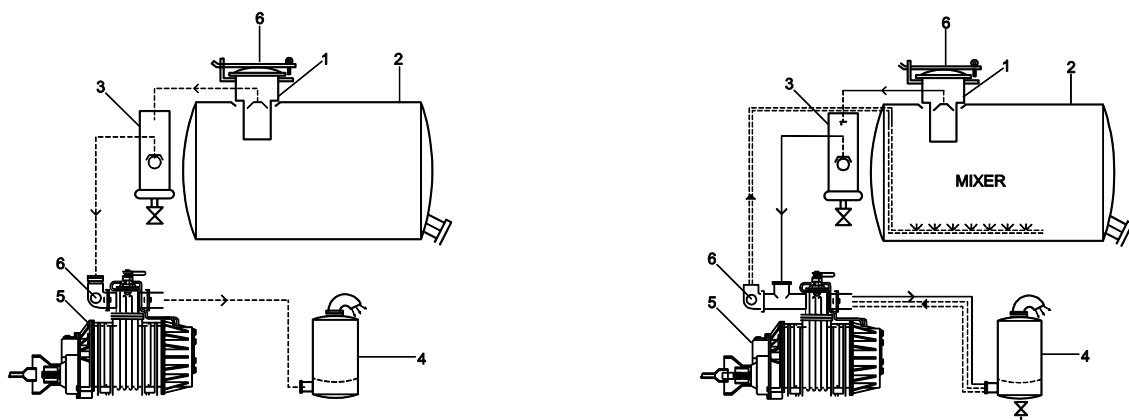
PN...M/FL	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P
PN 23	481	280	86	14	58,5	90	235	60	55,5	422,5	160	195	210	-
PN 33	555	315	86	14	64,5	160	235	60	55,5	422,5	160	195	210	-
PN 40	596	337	86	14	58	206	234	60/76/80	45,5	452,5	160	195	275	265
PN 45	560,5	311	84	14	58	140	241	60/76/80	72	535	234	270	275	345
PN 58	620,5	341	84	14	79,5	190	246	60/76/80	65	542,5	234	270	275	352,5
PN 84	720	391	84	16	70	190	296	60/76/80	55	519,5	240	270	275	329,5
PN 106	810,5	436	84	16	70	290	291	60/76/80	67	532	240	285	339	342
PN 106 SL	802	436	84	16	70	290	291	60/76/80	67	532	240	285	370	342



PN...HYD	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P1	P2
PN 23	546	345	211	14	58,5	90	300	60	157	422,5	160	195	210	½	¾
PN 33	615	381	211	14	64,5	160	301,5	60	157	422,5	160	195	210	½	¾
PN 40	661	402	201	14	58	206	299	60/76/80	147	452,5	160	195	275	½	¾
PN 45	727	477,5	265	14	58	140	407,5	60/76/80	151	535	234	270	275	1"	¾"
PN 58	793	513,5	257	14	79,5	190	418,5	60/76/80	143	542,5	234	270	275	1" ¼	1"
PN 84	904	574,5	247	16	70	190	479,5	60/76/80	133	519,5	240	270	275	1" ½	1" ¼
PN 106	977	602	260	16	70	290	457	60/76/80	138	532	240	285	339	-	-
PN 106 SL	970	602	260	16	70	290	457	60/76/80	138	532	240	285	370	-	-

PN...HYD	Cilindrata Displacement	Pressione di lavoro (Vac. max) Operating pressure (max. vac.)	Pressione di lavoro (Press. 1 bar rel) Operating pressure (1 rel. bar)	Portata a regime max Flow at Max Speed	Press. max linea drenaggio Max pressure draining line	Press. max scarico motore Max. pressure motor exhaust	Press. max Max pressure
PN 23	19 cc/rev	100 bar	130 bar	26 l/min (1300rpm)	-	5 bar	250 bar
PN 33	19 cc/rev	160 bar	200 bar	26 l/min (1300rpm)	-	5 bar	250 bar
PN 40	22,8 cc/rev	140 bar	200 bar	31 l/min (1300rpm)	-	5 bar	240 bar
PN 45	34,5 cc/rev	110 bar	140 bar	46 l/min (1300rpm)	5 bar	5 bar	230 bar
PN 58	44 cc/rev	110 bar	140 bar	59 l/min (1350rpm)	5 bar	5 bar	220 bar
PN 84	61 cc/rev	120 bar	150 bar	84 l/min (1300rpm)	5 bar	5 bar	170 bar
PN 106	72 cc/rev	120 bar	160 bar	98 l/min (1200rpm)	5 bar	5 bar	230 bar

LINEA VUOTO-PRESSIONE – VACUUM-PRESSURE LINE



1	Valvola troppo pieno - Primary flow shutoff valve	4	Silenziatore con trappola olio - Exhaust silencer with oil separator
2	Cisterna - Tank	5	Decompressore PN - Vacuum pump PN
3	Depuratore - Secondary shutoff	6	Valvola di sicurezza - Safety relief valve